

PRÁCTICAS DEL LENGUAJE 2

Recursos para docentes

El presente material se incluye como complemento del título **Prácticas del Lenguaje 2**, serie Sopa de Letras.

NORA PAPEO

Ediciones del
Aula Taller

ÍNDICE

Fundamentación	3
Objetivos de aprendizaje	3
Formas de conocimiento y técnicas de estudio	4
Algunos enlaces útiles	4
Actividades de repaso e integración	5
“Por escrito gallina una”, Julio Cortázar	5
“Cuento policial”, Marco Denevi	5
“Cenicientas I, II y III”, Ana María Shua	7
“Hablabla y hablaba”, Max Aub	9
“Los dos reyes y los dos laberintos”, Jorge Luis Borges	10
“La casa de Asterión”, Jorge Luis Borges	11
“El plan malévolo”, O’ Henry	12
“Colocar un cuadro es muy sencillo”, Jerome K. Jerome	15
“Lucas, sus compras”, Julio Cortázar	15
“Nocturno”, Oliverio Gironde	16
“Un patio”, Jorge Luis Borges	17
“La guitarra”, Federico García Lorca	17
“Oda a la tristeza”, Pablo Neruda	18
“Epigrama”, Ernesto Cardenal	19

FUNDAMENTACIÓN

El objeto de adjuntar al manual de Prácticas del Lenguaje un libro para el docente es acompañarlo en su tarea en el aula.

Por un lado, se hace un recordatorio de los objetivos de aprendizaje que propone el diseño curricular para cada curso, así como las técnicas de estudio imprescindibles y las diferentes formas de conocimiento. Por otro, incluye una serie de trabajos prácticos integradores de diversos aspectos desarrollados en clase y que podrían utilizarse como una forma de evaluación.

Además se proporciona un conjunto de textos y actividades variadas que no aparecen en el manual del alumno y que podrán ser trabajados en diferentes momentos para reforzar o ampliar contenidos.

Nos parece importante ofrecer un menú amplio de ejercicios, lecturas, información sobre normativa y diferentes aspectos que permiten hacer un uso efectivo de la lengua.

En cuanto a la elección de textos literarios como punto de partida para la mayoría de las actividades se explica en que el trabajo sobre su complejidad posibilitará, progresivamente, el desarrollo de las habilidades lectoras y de comprensión que luego podrá extrapolar a otros tipos textuales.

Teniendo en cuenta que, a fuerza de necesidad, alumnos y docentes nos hemos tenido que familiarizar con el uso de nuevas tecnologías, nos parece interesante compartir una serie de enlaces útiles que pueden facilitar el acceso a material de lectura, bibliografía específica para docentes y estudiantes y a otros recursos que, sin duda, enriquecerán el trabajo en el aula.

Si bien –como se mencionó- muchos de los textos de este material no están incluidos en el manual para el alumno, se pueden encontrar fácilmente en los enlaces que se incluyen más adelante.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE¹

Al finalizar primer año, los estudiantes serán capaces de:

- Comentar obras de un género o subgénero leído, fundamentando la sugerencia en rasgos propios del género y pensando en otro lector.
- Reconocer al leer cuentos, y tomar en consideración al escribirlos: el marco espacio-temporal, los personajes y sus motivaciones, el conflicto y su resolución.
- Acudir a la prensa escrita para ampliar o confrontar la información obtenida por otros medios, advirtiendo el punto de vista adoptado para la construcción de la noticia y las fuentes utilizadas por el medio.
- Poner en juego las estrategias de lectura adecuadas al género del texto y al propósito de lectura: atender al paratexto, relacionar la información del texto con sus conocimientos previos, realizar anticipaciones e inferencias, detectar la información relevante, vincular el texto escrito a las ilustraciones y/o gráficos y esquemas que lo acompañan.
- Narrar oralmente –con congruencia, claridad y usando el léxico, las estrategias discursivas y los recursos lingüísticos estudiados en el año- sucesos vividos o historias leídas.
- Elaborar resúmenes, toma de notas, fichas y cuadros sinópticos sobre la base de textos leídos en contextos de estudio.
- Respetar la coherencia del contenido en la producción de textos escritos.
- Emplear construcciones sustantivas, adjetivos y frases predicativas de manera adecuada al destinatario, al contexto de circulación del texto y al género.

¹ Diseño curricular para segundo año NES, Nueva Escuela Secundaria de la Ciudad de Buenos Aires y Dirección General de Cultura y Educación.

- Revisar la ortografía de un texto recurriendo a los contenidos estudiados sobre ortografía literal.

FORMAS DE CONOCIMIENTO Y TÉCNICAS DE ESTUDIO

La educación secundaria requiere la apropiación, por parte de los estudiantes, de distintas formas de conocimiento y técnicas. Algunas de estas son compartidas por diversas asignaturas, como por ejemplo: el análisis de textos, la elaboración de resúmenes y síntesis, la lectura de gráficos. Sin embargo, estos modos de conocer adquieren especificidad en el marco de las diferentes áreas.

En **Prácticas del Lenguaje**, primer año, cobran particular relevancia:

- Identificación de información relevante y pertinente al propósito de lectura, al tema que se estudia y al texto que se lee.
- Utilización del subrayado para esta identificación.
- Elaboración de palabras clave relacionadas con el tema de estudio, ya sea por síntesis o generalización, para la búsqueda en variadas fuentes bibliográficas y virtuales.
- Toma de notas para registrar la información hallada.
- Resúmenes para sí mismo de los temas leídos, integrando información de más de una fuente.
- Fichaje de temas gramaticales para utilizar en la producción oral o escrita.

ALGUNOS ENLACES ÚTILES

Real Academia Española y Diccionario panhispánico de dudas:

<http://buscon.rae.es/dpd/>

Para todo lo relativo a la **conjugación de verbos** hay dos sitios:

<http://www.esfacil.eu/>

<http://www.verbolog.com/conjuga.htm>

Información sobre oraciones simples en el analizador sintáctico:

http://recursos.cnice.mec.es/analisis_sintactico/repaso3.php?enlace=1&prev=3

Para problemas de **ortografía**, especialmente de **acentuación**, ORTOGRAFÍA FÁCIL en:

<http://roble.pntic.mec.es/~msanto1/ortografia/>

Para encontrar los textos literarios con que se trabajará:

<https://ciudadseva.com/>

<https://biblioteca.org.ar/libros/150081.pdf>

<https://www.letras.com/>

En cuanto a otro tipo de textos, al final de cada uno se consigna la fuente.

ACTIVIDADES DE REPASO E INTEGRACIÓN

POR ESCRITO GALLINA UNA

Julio Cortázar

Con lo que pasa es nosotros exaltante. Rápidamente del posesionadas mundo estamos hurra. Era un inofensivo aparentemente cohete lanzado Cañaverl americanos Cabo por los desde. Razones se desconocidas por órbita de la desvió, y probablemente algo al rozar invisible la tierra devolvió a. Cresta nos cayó en la paf, y mutación golpe estamos de. Rápidamente la multiplicar aprendiendo de tabla estamos, dotadas muy literatura para la somos de historia, química menos un poco, desastre ahora hasta deportes, no importa pero: de será gallinas cosmos el, carajo qué.

En *La vuelta al día en ochenta mundos*

Actividades

El texto anterior está desordenado; a simple vista parece incoherente ¿no? ¿Será una broma del autor? ¡No, es un desafío! Habrá que poner las cosas en su lugar. Parece difícil pero tenés los conocimientos para hacerlo. Como ayuda te sugiero que sigas estos pasos:

- a. Hacer una lectura superficial. Seguro que podrás captar algo del sentido general.
- b. Buscar el significado de las palabras desconocidas.
- c. Ordenar el título. Hacerlo te dará la pista de qué tipo de texto es (realista, fantástico, de ciencia ficción, etc.).
- d. Reponer los signos de puntuación y de expresión que faltan.
- e. Observar qué adjetivos y determinantes modifican a los sustantivos y forman construcciones con ellos. Para hacerlo, mirá los accidentes gramaticales de ambos, ya que deben concordar en género y número.
- f. Reescribir el texto, incorporando todos los cambios, para que tenga coherencia. Ahora que tenemos un texto ordenado, indicar:
 1. ¿Quién narra? ¿En qué persona gramatical?
 2. ¿Qué narra? Contalo brevemente, con tus palabras.
 3. ¿Cuál es el sentimiento de la protagonista? ¿Por qué?
 4. ¿Qué clase de texto es?
 5. ¿Cuál habrá sido la finalidad del autor al escribir un texto de esta manera?

Microcuentos

CUENTO POLICIAL

Marco Denevi

Rumbo a la tienda donde trabajaba como vendedor, un joven pasaba todos los días por delante de una casa en cuyo balcón una mujer bellísima leía un libro. La mujer jamás le dedicó una mirada.

Cierta vez el joven oyó en la tienda a dos clientes que hablaban de aquella mujer. Decían que vivía sola, que era muy rica y que guardaba grandes sumas de dinero en su casa, aparte de las joyas y de la platería.

Una noche el joven, armado de gonzúa y de una linterna sorda, se introdujo sigilosamente en la casa de la mujer. La mujer despertó, empezó a gritar y el joven se vio en la penosa necesidad

de matarla. Huyó sin haber podido robar ni un alfiler, pero con el consuelo de que la policía no descubriría al autor del crimen.

A la mañana siguiente, al entrar en la tienda, la policía lo detuvo. Azorado por la increíble sagacidad policial, confesó todo. Después se enteraría de que la mujer llevaba un diario íntimo en el que había escrito que el joven vendedor de la tienda de la esquina, buen mozo y de ojos verdes, era su amante y que esa noche la visitaría.

En **Cartas peligrosas y otros cuentos**

Actividades

1. ¿Qué características propias del género policial se pueden reconocer en el texto?
 2. ¿Con qué intención entró el joven a la casa de la mujer?
 3. ¿Por qué cometió el crimen?
 4. ¿Por qué el vendedor huyó “con el consuelo de que la policía no descubriría al autor del crimen”.
 5. ¿Cómo llegó la policía a la detención del sospechoso?
 6. Una de las posibles hipótesis es que el joven y la mujer no habían acordado una cita. ¿Qué fragmento del texto demostraría esa hipótesis?
 7. ¿Cómo sabría la mujer que el joven era “buen mozo y de ojos verdes” si “jamás le dedicó una mirada”?
 8. ¿Qué pensás de lo que la mujer había dejado escrito en su diario?
 9. Indicar la clase de narrador. ¿En qué persona gramatical cuenta? Extraer ejemplos.
 10. Expresión escrita
- Reescribir la historia contada desde el personaje del joven.

Ejercicios para refrescar la memoria

1. Indicar modo, tiempo, persona y número de cada una de las siguientes formas verbales:
trabajaba- enterarían- había dedicado- oyó- era- escribiste
2. Realizar el análisis sintáctico de:
 - La mujer jamás le dedicó una mirada.
 - Una noche el joven, armado de ganzúa y de una linterna sorda, se introdujo sigilosamente en la casa de la mujer.
 - A la mañana siguiente, al entrar en la tienda, la policía lo detuvo.
 - Inmediatamente confesó todo.
 - El diario íntimo de la víctima guardaba muchos secretos.
3. Reconocer los sufijos utilizados para formar las siguientes palabras y completar la tabla según el ejemplo.

Palabra derivada /clase de palabra	sufijo	Palabra original /clase de palabra
vendedor (sust. común, concr. Indiv)	-or	verbo <i>vender</i>
platería		
bellísima		
sigilosamente		
sagacidad		

CENICIENTAS

Ana María Shua

CENICIENTA I

A las doce en punto pierde en la escalinata del palacio su zapatito de cristal. Pasa la noche en inquieta duermevela² y retoma por la mañana sus fatigosos quehaceres mientras espera a los invitados reales. (Príncipe fetichista³, espera vana).

CENICIENTA II

Desde la buena fortuna de aquella Cenicienta, después de cada fiesta la servidumbre se agota en las escalinatas barriendo una atroz cantidad de calzado femenino, y ni siquiera dos del mismo par para poder aprovecharlos.

CENICIENTA III

Advertidas por sus lecturas, las hermanastras de Cenicienta logran modificar, mediante costosas intervenciones, el tamaño de sus pies, mucho antes de asistir al famoso baile. Habiendo tres mujeres a las que les calza el zapatito de cristal, el príncipe opta por desposar a la que ofrece más dote. La nueva princesa contrata escribas⁴ que consignan la historia con su dictado.

Los microrrelatos anteriores son parte de una serie de cuatro - la de **Cenicienta-**, incluida en el volumen de cuentos **Casa de Geishas**.

Una serie es un conjunto de textos agrupados deliberadamente por quien escribe. Lleva un título general y cada relato está enumerado. Los textos de una serie comparten el tema general pero muestran diversas facetas de un personaje. La historia original funciona es la base sobre la que se hacen cambios, agregados o eliminaciones, de modo que se produce una nueva versión. Debido a la presencia de algunos datos importantes, el lector puede reconocer en ese nuevo texto el anterior, es decir, la relación intertextual.

Actividades

En estos microrrelatos, la autora establece una relación de **intertextualidad** con un cuento infantil, *La Cenicienta*. Responder:

1. ¿Qué tienen en común con el cuento infantil conocido? ¿Qué los diferencia?
2. En **CENICIENTA I**, la protagonista espera algo en vano. ¿Qué espera? ¿Qué quiere decir la expresión “príncipe fetichista”?
3. En **CENICIENTA II** se menciona que En el texto siguiente se hace referencia a la cantidad de zapatos femeninos “olvidados” en el palacio. ¿Qué característica de la personalidad de Cenicienta podés deducir de la frase “[...] y ni siquiera dos del mismo par para poder aprovecharlos”?

² Sueño liviano del que dormita.

³ Que rinde culto a los fetiches o que siente una admiración exagerada hacia una persona o una cosa a la que otorga virtudes extraordinarias.

⁴ Hombre que tenía por oficio copiar escritos, pasarlos en limpio o escribir al dictado.

4. En **CENICIENTA III** aparece un elemento del futuro que es anacrónico para la historia que se cuenta. ¿Cuál es? ¿Con qué personajes se relaciona? ¿Con qué finalidad?
5. ¿Por qué las hermanastras de Cenicienta saben lo que va a ocurrir la noche del baile?
6. ¿Qué decisión toma el príncipe?
7. ¿Qué hace la nueva princesa?
8. Elegí una de las siguientes propuestas de expresión escrita y realizá lo que se pide.
 - a) Reescribir el texto agregando información (descripciones, acciones secundarias, personajes, etc.), pero respetando el final.
 - b) Pensá en algún cuento tradicional infantil muy conocido y escribir una serie como la de Cenicienta.

GRAMÁTICA

Clases de palabras

Completá el siguiente cuadro con la clasificación sintáctica, semántica y morfológica de palabras de los microrrelatos anteriores.

Para hacer este trabajo, debés mirar bien el texto. Recordá que, según el contexto, una palabra puede ser sustantivo o adjetivo. Ejemplo:

El joven vendedor entró a la casa.

Joven funciona como modificador directo del sustantivo; es adjetivo.

El joven fue detenido.

Joven funciona como núcleo del sujeto; es sustantivo.

PALABRA	ASPECTO SINTÁCTICO	ASPECTO SEMÁNTICO	ASPECTO MORFOLÓGICO
famoso	adjetivo	calificativo	masculino, singular
pies			
sus			
platería			
invitados			
crimen			
policial			
sagacidad			
dos			
cierta			
servidumbre			
aquella			
par			
zapatito			
escribas			
intervenciones			
escalinata			

HABLABA Y HABLABA

Max Aub

Hablaba, y hablaba, y hablaba, y hablaba, y hablaba, y hablaba, y hablaba. Y venga hablar. Yo soy una mujer de mi casa. Pero aquella criada gorda no hacía más que hablar, y hablar, y hablar. Estuviera yo donde estuviera, venía y empezaba a hablar. Hablaba de todo y de cualquier cosa, lo mismo le daba. ¿Despedirla por eso? Hubiera tenido que pagarle sus tres meses. Además hubiese sido muy capaz de echarme mal de ojo. Hasta en el baño: que si esto, que si aquello, que si lo de más allá. Le metí la toalla en la boca para que se callara. No murió de eso, sino de no hablar: se le reventaron las palabras por dentro.

En *Crímenes ejemplares*

Actividades

1. ¿Quién cuenta la historia? Indicar la clase de narrador. Transcribir ejemplos.
2. ¿A qué se refiere la historia que se cuenta? Marcar la opción que te parezca correcta y fundamentar tu elección.
 - a. A una mujer que hablaba demasiado.
 - b. A una dueña de casa neurótica.
 - c. A una empleada ineficiente.
 - d. A un homicidio premeditado.
 - e. A una relación laboral conflictiva.
3. ¿Por qué la mujer no podía despedir a la empleada?
4. Caracterizar a los personajes.
5. ¿Cómo mató la mujer a la criada? ¿Manifiesta culpa? ¿Coincide la realidad con la explicación que da al final?
6. Extraer ejemplos de las siguientes figuras retóricas: hipérbole, pregunta retórica y reiteración. ¿Qué efecto se logra con su uso?
7. **Expresión escrita: Trabajo en pareja**

Reescribir el texto en forma de obra de teatro breve, en un acto. Para ello, deben tener en cuenta los elementos de un guion teatral: uso de didascalias, diálogo y monólogo, el aparte, etc. Recuerden mantener la idea central del cuento.
8. Reconocer en el texto algunos **mecanismos de cohesión** aprendidos (conectores, repeticiones, sinónimos, deícticos, etc.).
9. Recordemos otro de los mecanismos de cohesión muy comunes: la **elipsis**. Este mecanismo de cohesión consiste en la ausencia de un elemento dentro de una oración; se emplea para suprimir información innecesaria o que ya se conoce.

Señalá las elipsis de los siguientes enunciados:

- a. ¿Le gusta el teatro? Sí, me encanta.
- b. Compré el libro de literatura y Enrique me prestó el de geografía.
- c. ¿Necesitás que te preste mis herramientas o tenés?
- d. Este director técnico es más eficiente que el del equipo contrario.

LOS DOS REYES Y LOS DOS LABERINTOS

Jorge Luis Borges

Cuentan los hombres dignos de fe (pero Alá sabe más) que en los primeros días hubo un rey de las islas de Babilonia que congregó a sus arquitectos y magos y les mandó construir un laberinto tan complejo y sutil que los varones más prudentes no se aventuraban a entrar, y los que entraban se perdían. Esa obra era un escándalo, porque la confusión y la maravilla son operaciones propias de Dios y no de los hombres. Con el andar del tiempo vino a su corte un rey de los árabes, y el rey de Babilonia (para hacer burla de la simplicidad de su huésped) lo hizo penetrar en el laberinto, donde vagó afrentado y confundido hasta la declinación de la tarde. Entonces imploró socorro divino y dio con la puerta. Sus labios no profirieron queja ninguna, pero le dijo al rey de Babilonia que él en Arabia tenía otro laberinto y que, si Dios era servido, se lo daría a conocer algún día. Luego regresó a Arabia, juntó sus capitanes y sus alcaides y estragó los reinos de Babilonia con tan venturosa fortuna que derribó sus castillos, rompió sus gentes e hizo cautivo al mismo rey. Lo amarró encima de un camello veloz y lo llevó al desierto. Cabalgaron tres días, y le dijo: "¡Oh, rey del tiempo y sustancia y cifra del siglo!, en Babilonia me quisiste perder en un laberinto de bronce con muchas escaleras, puertas y muros; ahora el Poderoso ha tenido a bien que te muestre el mío, donde no hay escaleras que subir, ni puertas que forzar, ni fatigosas galerías que recorrer, ni muros que te veden el paso." Luego le desató las ligaduras y lo abandonó en mitad del desierto, donde murió de hambre y de sed. La gloria sea con Aquel que no muere.

Incluido en El Aleph

Actividades

1. ¿Qué clase de texto es?
2. ¿Cuál es el tema del cuento? Fundamental.
3. Caracterizar a los dos príncipes. ¿Cuál es más respetuoso de la religión? Transcribir ejemplos.
4. Borges ubica la historia en Babilonia, donde regía el Código de Hamurabi. Averiguar en qué consistía ese código y relacionarlo con el cuento.
5. ¿Cómo es el laberinto de Babilonia? ¿Quién lo construyó?
6. ¿Con qué intención el rey de Babilonia hace entrar al rey de los árabes al laberinto?
7. ¿Cómo logra el árabe encontrar la salida?
8. ¿Cuál es su actitud al salir?
9. ¿Cómo es el laberinto de Arabia? ¿Quién lo creó?
10. ¿Te parece que con su actitud el rey de los árabes restablece el orden y obtiene justicia?
11. ¿Cómo aparece presentada la naturaleza?
12. Indicar la clase de narrador, caracterizarlo y extraer citas del texto que demuestren la religión que profesa.
13. ¿Se comprueba la afirmación del narrador: "[...] la confusión y la maravilla son operaciones propias de Dios y no de los hombres"? Fundamentá tu respuesta.
14. Señalar en el texto expresiones relacionadas con
a) la venganza b) la soberbia y c) la fe religiosa.
15. El laberinto es uno de los símbolos favoritos de Borges. Es también el espacio donde se desarrolla la acción de otro cuento, "La casa de Asterión".

LA CASA DE ASTERIÓN

Jorge Luis Borges

Y la reina dio a luz un hijo que se llamó Asterión.

Apolodoro: *Biblioteca*, III, I

Sé que me acusan de soberbia, y tal vez de misantropía, y tal vez de locura. Tales acusaciones (que yo castigaré a su debido tiempo) son irrisorias. Es verdad que no salgo de mi casa, pero también es verdad que sus puertas (cuyo número es infinito)¹ están abiertas día y noche a los hombres y también a los animales. Que entre el que quiera. No hallará pompas femeninas aquí ni el bizarro aparato de los palacios, pero sí la quietud y la soledad. Asimismo hallará una casa como no hay otra en la faz de la Tierra. (Mienten los que declaran que en Egipto hay una parecida.) Hasta mis detractores admiten que no hay un solo mueble en la casa. Otra especie ridícula es que yo, Asterión, soy un prisionero. ¿Repetiré que no hay una puerta cerrada, añadiré que no hay una cerradura? Por lo demás, algún atardecer he pisado la calle; si antes de la noche volví, lo hice por el temor que me infundieron las caras de la plebe, caras descoloridas y aplanadas, como la mano abierta. Ya se había puesto el Sol, pero el desvalido llanto de un niño y las toscas plegarias de la grey dijeron que me habían reconocido. La gente oraba, huía, se prosternaba; unos se encaramaban al estilóbato del templo de las Hachas, otros juntaban piedras. Alguno, creo, se ocultó bajo el mar. No en vano fue una reina mi madre; no puedo confundirme con el vulgo; aunque mi modestia lo quiera.

El hecho es que soy único. No me interesa lo que un hombre pueda transmitir a otros hombres; como el filósofo, pienso que nada es comunicable por el arte de la escritura. Las enojosas y triviales minucias no tienen cabida en mi espíritu, que está capacitado para lo grande; jamás he retenido la diferencia entre una letra y otra. Cierta impaciencia generosa no ha consentido que yo aprendiera a leer. A veces lo deploro porque las noches y los días son largos.

Claro que no me faltan distracciones. Semejante al carnero que va a embestir, corro por las galerías de piedra hasta rodar al suelo, mareado. Me agazapo a la sombra de un aljibe o a la vuelta de un corredor y juego a que me buscan. Hay azoteas desde las que me dejo caer, hasta ensangrentarme. A cualquier hora puedo jugar a estar dormido, con los ojos cerrados y la respiración poderosa. (A veces me duermo realmente, a veces ha cambiado el color del día cuando he abierto los ojos). Pero de tantos juegos el que prefiero es el de otro Asterión. Finjo que viene a visitarme y que yo le muestro la casa. Con grandes reverencias le digo: *Ahora volvemos a la encrucijada anterior o Ahora desemrocamos en otro patio o Bien decía yo que te gustaría la canaleta o Ahora verás una cisterna que se llenó de arena o Ya verás cómo el sótano se bifurca*. A veces me equivoco y nos reímos buenamente los dos.

No sólo he imaginado esos juegos; también he meditado sobre la casa. Todas las partes de la casa están muchas veces, cualquier lugar es otro lugar. No hay un aljibe, un patio, un abrevadero, un pesebre; son catorce (son infinitos) los pesebres, abrevaderos, patios, aljibes. La casa es del tamaño del mundo; mejor dicho, es el mundo. Sin embargo, a fuerza de fatigar patios con un aljibe y polvorientas galerías de piedra gris he alcanzado la calle y he visto el templo de las Hachas y el mar. Eso no lo entendí hasta que una visión de la noche me reveló que también son catorce (son infinitos) los mares y los templos. Todo está muchas veces, catorce veces, pero dos cosas hay en el mundo que parecen estar una sola vez: arriba, el intrincado Sol; abajo, Asterión. Quizá yo he creado las estrellas y el Sol y la enorme casa, pero ya no me acuerdo.

Cada nueve años entran en la casa nueve hombres para que yo los libere de todo mal. Oigo sus pasos o su voz en el fondo de las galerías de piedra y corro alegremente a buscarlos. La ceremonia dura pocos minutos. Uno tras otro caen sin que yo me ensangrenten las manos. Donde cayeron, quedan, y los cadáveres ayudan a distinguir una galería de las otras. Ignoro quiénes son, pero sé que uno de ellos profetizó, en la hora de su muerte, que, alguna vez llegaría mi redentor. Desde entonces no me duele la soledad, porque sé que vive mi redentor y al fin se levantará sobre el polvo. Si mi oído alcanzara todos los rumores del mundo, yo percibiría sus pasos. Ojalá me lleve a un lugar con menos galerías y menos puertas. ¿Cómo será mi redentor?, me pregunto. ¿Será un toro o un hombre? ¿Será tal vez un toro con cara de hombre? ¿O será como yo?

El Sol de la mañana reverberó en la espada de bronce. Ya no quedaba ni un vestigio de sangre.

¿Lo crearás, Ariadna? -dijo Teseo-. El minotauro apenas se defendió.

1. El original dice catorce, pero sobran motivos para inferir que en boca de Asterión, ese adjetivo numeral vale por infinitos.

Como se anticipa en el epígrafe, este cuento es una versión del mito del Minotauro, de Apolodoro. Así que hay una relación intertextual entre el texto de Apolodoro (texto 1) y el de Borges (texto 2).

Actividades

1. Buscá en internet el texto de Apolodoro y leelo para poder entender mejor el texto de Borges.
<https://es.scribd.com/document/426383763/Texto-El-Mito-Del-Minotauro-Apolodoro-Biblioteca>
2. ¿Quién construyó el laberinto de Creta? ¿Qué pasó con él una vez que lo creó? ¿Cuál fue su plan de evasión? ¿Tuvo éxito?
3. ¿Qué información importante aporta el texto 1 para comprender el texto 2?
4. ¿Quién es Asterión? ¿Qué pistas podés encontrar en el texto sobre su identidad?
5. En el cuento de Borges hay tres voces narrativas. ¿Cuáles son? Transcribir ejemplos del texto.
6. ¿Qué voz cuenta el final? ¿Por qué?
7. ¿Cómo es el laberinto del texto 2?
8. ¿Cómo se siente Asterión en el interior del mismo?
9. ¿Puede salir cuando quiere? ¿Cuál es la consecuencia de cada salida?
10. Caracterizar al protagonista.
11. ¿Cuáles son sus distracciones y cuál su juego preferido?
12. ¿Por qué se alegra cada nueve años? ¿Qué es un redentor? ¿Qué espera Asterión?
13. ¿Quiénes son esas personas que llegan y para qué lo hacen?
14. Explicar el desenlace.
15. ¿Cómo se relaciona la siguiente frase con la significación simbólica que tiene el laberinto para Borges?
“La casa es del tamaño del mundo; mejor dicho, es el mundo”.
16. ¿Por qué Teseo habla del minotauro, no de Asterión?
17. Expresión escrita
Escribir un diálogo posible entre Asterión y Teseo, en el momento de encontrarse.

EL PLAN MALÉVOLO

O' Henry

La señora Marta Meacham poseía un establecimiento de panadería en la esquina. Es esa panadería en la que se entra subiendo tres escalones y donde repica una campanilla cuando uno empuja la puerta.

La señora Marta tenía cuarenta años; era soltera; su cuenta en el banco sumaba dos mil dólares; tenía dos dientes postizos y un corazón muy sensible. Mucha gente se ha casado con mujeres de inferiores merecimientos.

Dos o tres veces a la semana entraba en el establecimiento un cliente que no tardó mucho en llamar la atención de la panadera; un hombre de mediana edad, con gafas y una barba oscura cuidadosamente recortada.

Siempre compraba lo mismo: dos rebanadas de pan duro. El pan tierno costaba cinco centavos la rebanada. El duro sólo valía cinco centavos cada dos trozos. Pero aquel hombre nunca pedía más que pan duro.

Una vez, la señora Marta advirtió que su cliente tenía los dedos manchados de tinta. Supuso que era un artista, y desde luego, muy pobre. Evidentemente vivía en una buhardilla. Allí pintaría cuadros, comería pan duro y soñaría con las exquisiteces que hubiera podido comer en la tienda de la señora Marta.

A menudo, cuando esta se sentaba ante las chuletas, panecillos tiernos, té y jamón, suspiraba. Hubiera querido que aquel artista, de tan gentiles modales, compartiese su gustosa refacción en vez de comer unas duras cortezas de pan en su desolado ático.

Ya dijimos que el corazón de la señora Marta era muy sensible.

Para comprobar sus sospechas respecto al oficio de su cliente, la señora Marta llevó un día al establecimiento un cuadro que había comprado en una subasta y lo apoyó en los anaqueles donde tenía el pan.

El cuadro representaba un paisaje veneciano donde resaltaba un espléndido palacio de mármol (o eso pretendía el lienzo). Todo lo demás se reducía a un conjunto de góndolas, en algunas de las cuales viajaban damas que arrastraban por el agua las colas de sus vestidos, nubes, cielos, y una gran abundancia de claroscuros.

Seguramente el artista no dejaría de reparar en aquellos pormenores.

Dos días después entró en la tienda el esperado cliente.

- Dos rebanadas de pan duro- encargó.

Y, mientras se las envolvía, agregó con acento alemán:

- Usted tener un cuadro muy bello, señora.

La señora Marta, satisfecha de su añagaza⁵, repuso:

- ¿Sí? Admiro mucho... -no se atrevió a decir "a los artistas" y completó:- el arte. ¿Le parece bueno este cuadro?

El cliente dijo:

-En general no ser un buen dibujo. La perspectiva no ser acertada. Buenos días señora-. Tomó el pan, se inclinó y salió presurosamente.

No había duda de que era un artista. La señora Marta volvió a llevar el lienzo a su cuarto.

¡Qué dulce y bondadosamente brillaban los ojos de aquel hombre detrás de sus gafas! Un hombre capaz de valorar una perspectiva con una sola mirada tenía que subsistir con una rebanada de pan duro... Pero es normal que el genio tenga que luchar mucho, antes de ser reconocido.

¡Qué estupendo sería para el arte y la perspectiva que el genio estuviese respaldado por una cuenta de dos mil dólares en un banco, más una acreditada panadería, y un corazón sensible, y...!

En fin, señora Marta, esos son sueños en mitad del día.

Desde entonces, cuando el cliente venía siempre platicaba un rato con la señora y hasta parecía que deseaba escuchar sus palabras.

Pero siempre compraba pan duro. Y jamás una empanadilla, ni uno de los deliciosos pasteles que ella llamaba Sally Lunn's.

La señora Marta comenzó a pensar que el artista adelgazaba y su aspecto parecía más abatido. Y ella siempre deseaba añadir algo a la parva⁶ comida de su cliente. Pero en el momento de intentarlo no lo osaba realizar porque creía que los artistas tienen mucho orgullo.

Un día el parroquiano⁷ entró y, como de costumbre, depositó su moneda de níquel sobre el mostrador y pidió sus dos rebanadas de pan duro. Y mientras la señora Marta las buscaba, se oyó en la calle un gran estrépito y un camión de bomberos cruzó a toda velocidad.

El cliente salió a la puerta para mirar qué pasaba. Cualquiera hubiese hecho lo mismo. Y la señora Marta aprovechó esa oportunidad.

Detrás del mostrador, en un anaquel, había manteca fresca, que el lechero había dejado unos minutos antes.

Con el cuchillo, la señora Marta practicó una profunda incisión en cada uno de los trozos de pan duro y volvió a colocar las rebanadas en su forma original.

Cuando volvió el parroquiano, ella estaba empaquetando el pan.

Una vez que el artista se hubo ido, después de una breve y placentera plática, la señora Marta sonrió para sí, no sin cierto estremecimiento en su corazón.

¿No habría sido demasiado atrevida? ¿Se ofendería el artista?

Seguramente no. Allí no había ningún mensaje especial. La manteca no simbolizaba la audacia de una soltera.

Mucho tiempo pasó cavilando⁸ sobre aquel tema. Imaginaba la escena que se produciría cuando él descubriese aquel pequeño engaño: el artista soltaría su paleta y sus pinceles; miraría su caballete en el que lucía su pintura que resistía cualquier crítica. Luego, se dispondría a tomar su almuerzo, consistente en pan duro y agua.

⁵ Engaño, treta, trampa, ardid

⁶ Pequeña, escasa.

⁷ Cliente.

⁸ Pensando

Mordería una rebanada y...

¡Ah!

La puerta sonó violentamente. Alguien entraba con gran fragor y alboroto.

La señora Marta salió inmediatamente a la tienda. Había allí dos hombres. Uno era un joven desconocido que fumaba en pipa. El otro, el artista, cuyo rostro estaba enrojecido. Tenía el sombrero echado hacia atrás y el cabello revuelto. Crispó los puños ferozmente ante Marta. ¡Ante ella!

- *Dummkopf* - gritó, y añadió -: *Tausendonfer!*

Algo así parecía decir en alemán.

El joven trató de contenerle.

El artista exclamó airadamente:

- ¡No lo toleraré! Se lo diré todo.

Sus dedos tamborilearon nerviosamente sobre el mostrador.

- ¡Me ha echado usted a perder! - rugió. Sus ojos centelleaban detrás de sus gafas- Yo tener que decírselo.

Usted ser... una puerca entrometida.

La señora Marta se apoyó en el mostrador y se llevó la mano a la cintura ceñida de seda azul. El joven cogió al otro por el cuello.

-Vamos - dijo con autoridad-, creo que ya te has expresado bastante bien.

Sacó a la acera al enojado artista y regresó.

-Creo, señora -dijo-, que querrá usted saber a qué ha venido todo esto. Mi amigo Blumberger trabaja de dibujante para una empresa arquitectónica. Yo soy compañero suyo de oficina.

“Blumberger llevaba tres meses trabajando intensamente en un plano para el edificio de unas casas consistoriales⁹ que van a construirse ahora. Quería participar en un concurso. Y ayer terminó la tarea. Ya sabe usted que los delineantes hacen a lápiz los bocetos. Luego se borra lo no conveniente con miga de pan duro. Es mucho mejor que la goma. Blumberger compraba el pan duro aquí. Y hoy... Bueno, señora, ya sabe usted que la manteca no es buena para borrar. Ahora resulta que los planos de Blumberger no valen más que para hacer bocadillos de cantina de ferrocarril.

La señora Marta entró en la trastienda. Se quitó el ajustado vestido de seda azul y se puso el viejo de sarga que solía usar; después tiró por la ventana la mezcla de bórax¹⁰ y salvado que últimamente empleaba para la cara.

Actividades

1. Establecer el marco narrativo.
2. ¿Cuál es el tema del cuento?
3. Indicar la clase de narrador. ¿En algún momento aparece expresada su opinión? Demostrarlo.
4. ¿Quiénes son los personajes principales? Caracterizarlos.
5. ¿Qué personaje aclara lo que sucedió? ¿Qué relación tiene con Blumberger?
6. ¿Cuáles son las suposiciones de la señora Marta?
7. ¿A partir de qué indicios hace sus deducciones? Enunciarlos.
8. ¿Cómo se propone confirmar sus suposiciones?
9. Finalmente ¿comprueba su sospecha? Fundamentar.
10. ¿Cuál era la ilusión secreta de Marta? Marcar en el texto fragmentos que te permitan demostrar tu afirmación. ¿Cómo se relaciona esa ilusión con la siguiente oración?
“ [...] Se quitó el ajustado vestido de seda azul y se puso el viejo de sarga¹¹ que solía usar; después tiró por la ventana la mezcla de bórax¹² y salvado que últimamente empleaba para la cara.”
11. ¿Qué acción desencadena el desenlace? ¿Cuál es la consecuencia de esa acción? ¿Cuál es la reacción de Blumberger?

⁹ Edificios oficiales.

¹⁰ Elemento químico que suele usarse en cosmética y farmacia.

¹¹ Tela cuyo tejido forma unas líneas diagonales.

¹² Elemento químico que suele usarse en cosmética y farmacia.

12. Señalar en el texto secuencias descriptivas, narrativas y dialogales. Indicar qué tiempos verbales predominan en cada una.
13. Marcar fragmentos correspondientes a los pensamientos y deseos de la mujer. ¿Qué tiempos verbales usa el narrador? ¿Por qué será?
14. ¿Qué es lo gracioso o irónico del cuento?
15. Escribir un consejo a partir de lo que se deduce de la historia leída.

Leer el cuento humorístico **“COLOCAR UN CUADRO ES MUY SENCILLO”** de Jerome K. Jerome, incluido en la antología del manual y resolver las siguientes actividades:

1. ¿Cómo se relaciona la siguiente frase con lo que realmente ocurre en el cuento?
“-- ¡Oh!, por favor, les pido a todos que me dejen solo en este asunto... Yo soy quien va a hacerse cargo de ponerlo en la pared”.
2. Algunos de los recursos del humor son la acumulación de hechos, el absurdo, la exageración y la inversión de la situación. Hacer un listado de las peripecias que impiden colgar el cuadro al señor Podger. ¿Con cuál de los recursos mencionados los podés relacionar?
3. ¿Cuál es su reacción frente las dificultades?
4. ¿De qué modo el hombre involucra a cada uno de los otros personajes en la acción de colgar el cuadro?
5. ¿Cuál es el resultado final?
6. ¿Por qué dirías que se trata de un cuento humorístico?
7. Relacionar la siguiente frase con la historia que se cuenta:
“-- ¡Ah!, las mujeres... De una insignificancia hacen un mundo – responde el señor Podger, con aspereza, y presenta un clavo a la pared.”
8. Caracterizar al protagonista.
9. Indicar la clase de narrador. Demostrarlo con ejemplos.

Leer **“LUCAS, SUS COMPRAS”**, de Julio Cortázar, incluido en la Antología de Sopa de Letras 2 y realizar las actividades que se proponen.

1. Resumir la historia que se narra.
2. Caracterizar al protagonista? ¿Creés que su personalidad influye para que le ocurra lo que se cuenta? Fundamentar y dar ejemplos textuales.
3. Indicar la clase de narrador y demostrarla con ejemplos. ¿Está marcada con claridad la voz del narrador? ¿Cuál será la finalidad?
4. ¿Quién dice cada frase y en qué circunstancia?
“[...] jodete, pibe, ahora vas a saber cómo duele.” [...]
“[...] usted, señor Lucas, seguro que sabe cómo se la carga, estamos de cumpleaños de la nena y dese cuenta y justo se nos acaba el rollo, se nos acaba.”
5. ¿Quiénes dialogan en el siguiente fragmento? Reescribirlo, respetando los turnos convencionales del diálogo:
[...] usted es de la familia, no, en realidad yo, pero entonces qué, espere que le voy a explicar lo que pasó, está bien pero muestre sus documentos, es que estoy en pijama, doctor, su pijama

tiene dos bolsillos, de acuerdo pero resulta que la Tota, no me va a decir que este viejo se llama Tota, quiero decir que yo tenía que comprarle una caja de fósforos a la Tota y en eso viene Juárez y [...]

6. ¿Qué tipo de lenguaje predomina? Extraer ejemplos.
7. ¿Hay expresiones vulgares? Demostrar tu afirmación.
8. Expresión escrita. Elegir una situación cotidiana y escribir una narración humorística utilizando cualquiera (o varias) de las estrategias para provocar risa: la exageración, el absurdo, la acumulación de hechos, la inversión de la situación, etc. Podés escribir sobre las dificultades para ponerte un pantalón, para comprar zapatos, para preparar un menú sencillo, para obtener un turno telefónico o por internet... ¡O sobre lo que se te ocurra!

Lectura y análisis de textos líricos

Recordemos que el género lírico es aquel que incluye textos en prosa o en verso y cuyo propósito es la expresión de sentimientos o emociones del emisor.

El texto que sigue es un claro ejemplo de prosa poética. El autor utiliza, para referirse a la noche, los recursos expresivos propios del lenguaje poético, pero no utiliza el verso ni la rima. ¿Por qué se considera un texto poético, entonces?

Porque en él predomina la subjetividad, es decir, la percepción que tiene el “yo lírico” de las imágenes y sonidos nocturnos. Transmite la impresión que los objetos le generan durante la noche.

NOCTURNO

Oliverio Girondo

Frescor de los vidrios al apoyar la frente en la ventana. Luces trasnochadas que al apagarse nos dejan todavía más solos. Telaraña que los alambres tejen sobre las azoteas. Trote hueco de los jamelgos que pasan y nos emocionan sin razón.

¿A qué nos hace recordar el aullido de los gatos en celo, y cuál será la intención de los papeles que se arrastran en los patios vacíos?

Hora en que los muebles viejos aprovechan para sacarse las mentiras, y en que las cañerías tienen gritos estrangulados, como si se asfixiaran dentro de las paredes.

A veces se piensa, al dar vuelta la llave de la electricidad, en el espanto que sentirán las sombras, y quisiéramos avisarles para que tuvieran tiempo de acurrucarse en los rincones.

Y a veces las cruces de los postes telefónicos, sobre las azoteas, tienen algo de siniestro y uno quisiera rozarse a las paredes, como un gato o como un ladrón.

Noches en las que desearíamos que nos pasaran la mano por el lomo, y en las que súbitamente se comprende que no hay ternura comparable a la de acariciar algo que duerme.

¡Silencio! – Grillo afónico que se nos mete en el oído- ¡Cantar de las canillas mal cerradas!-

Único grillo que le conviene a la ciudad.

Actividades

1. Reconocer indicios de la voz lírica. ¿Qué persona gramatical utiliza? Citar ejemplos.
2. Buscar ejemplos de imágenes que expresen contenido afectivo.

3. Extraer ejemplos de diferentes figuras retóricas aprendidas: imágenes sensoriales, personificaciones, comparaciones, metáforas, etc.
4. Expresión escrita. Escribir tu **Nocturno**. Pensá en los ruidos, los silencios, los colores, las sombras, los perfumes, los miedos y otros sentimientos con los que asociás la noche.

<p>UN PATIO Jorge Luis Borges</p> <p>Con la tarde se cansaron los dos o tres colores del patio. Esta noche, la luna, el claro círculo, no domina su espacio. Patio, cielo encauzado. El patio es el declive por el cual se derrama el cielo en la casa. Serena, la eternidad espera en la encrucijada de estrellas. Grato es vivir en la amistad oscura de un zaguán, de una parra y de un aljibe.</p>	<p>Responder:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué emoción transmite el poema? 2. Armar el campo semántico de “patio”, con palabras extraídas del mismo. 3. Indicar junto a cada ejemplo, la figura retórica utilizada y explicar su significado: <ol style="list-style-type: none"> a. Con la tarde se cansaron los dos o tres colores del patio. b. Esta noche, la luna, el claro círculo, no domina su espacio. c. Patio, cielo encauzado. d. El patio es el declive por el cual se derrama el cielo en la casa. e. Serena, la eternidad espera en la encrucijada de estrellas. 4. ¿Por qué te parece que Borges habrá utilizado el hipérbaton como recurso en los últimos dos versos? Reescribirlos respetando el orden habitual (canónico) de la oración. 5. Expresión escrita. Describir en prosa cómo es la noche referida en el texto.
<p>LA GUITARRA Federico García Lorca</p> <p>Empieza el llanto de la guitarra. Se rompen las copas de la madrugada. Empieza el llanto de la guitarra. Es inútil callarla. Es imposible callarla. Llora monótona como llora el agua, como llora el viento sobre la nevada Es imposible callarla,</p>	<p>Llora por cosas lejanas. Arena del Sur caliente que pide camelias blancas. Llora flecha sin blanco, la tarde sin mañana, y el primer pájaro muerto sobre la rama ¡Oh, guitarra! Corazón malherido por cinco espadas</p> <p>En Poema del Cante Jondo</p>

Actividades

1. **Tema.** Señalar la opción que te parezca más adecuada y fundamentar tu elección:
 - a) El poema habla de la guitarra como instrumento musical que acompaña los diferentes estados de ánimo.
 - b) El poema expresa el sentimiento de lo inalcanzable.
2. ¿Cuál es la emoción que predomina? ¿Cómo se relaciona esta emoción con el tema del poema?
3. Armar el campo semántico que se refiera a esa emoción.
4. Buscar en el texto ejemplos de: paralelismo sintáctico, anáfora, metáfora, comparación y personificación.
5. En el poema se pueden reconocer tres partes o momentos. Indicar qué versos abarca cada parte:
 - Presentación del tema a través del sonido de la guitarra.
 - Sensaciones que el sonido de la guitarra evoca al poeta.
 - Revelación de una nueva forma de sentir al instrumento y su música.
6. ¿Por qué se habla de “Arena del sur caliente”? ¿Cómo se relaciona este verso con la biografía del autor?
7. ¿A quién se referirán los últimos tres versos?
8. Analizar la rima y la versificación.
9. Señalar versos que funcionen como un estribillo.

<p>ODA A LA TRISTEZA Pablo Neruda</p> <p>Tristeza, escarabajo de siete patas rotas, huevo de telaraña, rata descalabrada, esqueleto de perra: Aquí no entras. No pasas. Ándate. Vuelve al sur con tu paraguas, vuelve al norte con tus dientes de culebra. Aquí vive un poeta. La tristeza no puede entrar por estas puertas.</p>	<p>Por las ventanas entra el aire del mundo, las rojas rosas nuevas, las banderas bordadas del pueblo y sus victoria. No puedes. Aquí no entras. Sacude tus alas de murciélago, yo pisaré las plumas que caen de tu mano, yo barreré los trozos de tu cadáver hacia las cuatro puntas del viento, yo te torceré el cuello, te coseré los ojos, cortaré tu mortaja y enterraré, tristeza, tus huesos roedores bajo la primavera de un manzano.</p> <p>En <i>Odas Elementales</i></p>
--	---

Este poema fue escrito por Pablo Neruda en 1954, una vez terminado su exilio.

Antes de comenzar el análisis del texto, es recomendable buscar información sobre la vida del autor. Eso te permitirá comprender mejor sus palabras.

Actividades

1. ¿Qué es una oda?
2. Explicar el significado del título.
3. ¿Cuál es el tema principal. ¿En qué versos encontrás ejemplos para demostrarlo?
4. Además hay otros temas: el comunismo; la esperanza; el perdón; el patriotismo; el desprecio. Buscar referencias a cada uno de ellos.
5. ¿Cómo describe el “yo lírico” a la tristeza? ¿Qué figura retórica utiliza para hacerlo? ¿Qué valor (positivo o negativo) encierran esas palabras?
6. ¿Qué “orden” le da a la tristeza? ¿Qué modo verbal utiliza, en general, para hacerlo?
7. ¿Por qué la tristeza no podrá entrar donde se encuentra el “yo lírico”? ¿Qué armas tiene él para luchar contra ella?
8. Señalar indicios de la presencia del “yo lírico” y caracterizarlo.
9. Buscar ejemplos de anáfora y paralelismo sintáctico.
10. Explicar el significado de los dos últimos versos.
11. Expresión escrita. Neruda escribió odas a muy diversos objetos: al mar, a la cebolla, a la flor azul, etc. Podés leerlas en su obra *Odas Elementales*. La sugerencia de escritura es que escribas una oda a un objeto o lugar que sea significativo para vos.

<p>EPIGRAMA Ernesto Cardenal</p> <p>Al perderte yo a ti, tú y yo hemos perdido: yo, porque tú eras lo que yo más amaba, y tú, porque yo era el que te amaba más.</p> <p>Pero de nosotros dos, tú pierdes más que yo: porque yo podré amar a otras como te amaba a ti, pero a ti nadie te amará como te amaba yo.</p>	<p>Actividades</p> <p>Un epigrama es una composición poética muy breve que expresa un solo pensamiento ingenioso o satírico con gran precisión y agudeza.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cuál es el tema de este epigrama? 2. ¿Quién sufre el desamor? 3. ¿Quién es el “tú lírico”? 4. ¿Te parece que es un poema esperanzador? Fundamentar.
--	---